

5/7 - 932/1 - 86/87

Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

11 JUIN 1987

PROJET DE LOI

ajustant le budget du Ministère de l'Intérieur et de
la Fonction publique de l'année budgétaire 1985

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾ ^(*)

I. AJUSTEMENTS DES CREDITS

ARTICLE 1^{er}

Les crédits prévus au titre I, dépenses courantes, et au titre II, dépenses de capital, du budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique de l'année budgétaire 1985 sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs)

5/7 - 932/1 - 86/87

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

11 JUNI 1987

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting van het
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar
Ambt van het begrotingsjaar 1985

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾ ^(*)

I. KREDIETAANPASSINGEN

ARTIKEL 1

De kredieten ingeschreven onder de titel I, lopende uitgaven, en onder de titel II, kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1985, worden aangepast volgens de omstandige verminderingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen franken)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	

TITRE I

Dépenses courantes

Crédits supplémentaires de l'année courante	211,2
Réductions	121,1
Crédits supplémentaires pour années antérieures	13,2

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

6-VII (1985-1986) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat : 3, 4 et 11 juin.

^(*) Pour le tableau budgétaire, voir : Doc. Sénat 6-VII (1985-1986) - N° 1.

TITEL I

Lopende uitgaven

Bijkredieten voor het lopend jaar.
Verminderings.
Bijkredieten voor vroegere jaren.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

6-VII (1985-1986) :

— Nr. 1 : Wetsontwerp.

— Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat : 3, 4 en 11 juni 1987.

^(*) Voor de begrotingstabel, zie : Gedr. St. Senaat 6-VII (1985-1986) - Nr. 1.

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)		
AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>kredieten Ordonnancerings-</i>	

TITRE II

Dépenses de capital

Crédits supplémentaires de l'année courante	7,5	154,7	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	99,0	15,7	17,0	Verminderings.
Crédits supplémentaires pour années antérieures	2,1	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

TITEL II

Kapitaaluitgaven

II. DISPOSITIONS DIVERSES

ART. 2

Sont relevées de la prescription quinquennale les créances désignées ci-après :

Titre I. — Section 31

Article	Créanciers	Année	Montant
12.02.03	RTT	1979	1 462

ART. 3

Dans l'article 12 de la loi du 5 avril 1985 contenant le budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique de l'année budgétaire 1985, le deuxième alinéa est remplacé par les dispositions suivantes :

« Ce budget s'élève pour les recettes à 46 736 100 000 francs et pour les dépenses à 46 702 900 000 francs. »

ART. 4

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 juin 1987.

Le Président du Sénat,

II. DIVERSE BEPALINGEN

ART. 2

De hiernavolgende schuldvorderingen worden van de vijfjarige verjaring ontheven :

Titel I. — Sectie 31

Artikel	Schuldeisers	Jaar	Bedrag
12.02.03	RTT	1979	1 462

ART. 3

In artikel 12 van de wet van 5 april 1985 houdende de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1985 wordt het tweede lid vervangen door de volgende bepalingen :

« Deze begroting beloopt 46 736 100 000 frank voor de ontvangsten en 46 702 900 000 frank voor de uitgaven. »

ART. 4

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 5

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 11 juni 1987.

De Voorzitter van de Senaat,

E. LEEMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

H. MOUTON.

M. PANNEELS-VAN BAELEN.